# نبذة عن برنامج رائد

### **About the "Raeed" Program**

يهدف هذا البرنامج إلى جذب أعضاء هيئة الندريس الجدد في الجامعة لبيئة البحث العلمي المتميز، وذلك من خلال تقديم الدعم المادي، وتوفير البيئة المناسبة، والمشجعة لبث روح المنافسة بين الباحثين، وتعد نوعية المقترح البحثي، وجودته، فضلاً عن أهمية مخرجاته التطبيقية، الركيزة الأساسية في الحكم على تميز البحث، وقدرته على المنافسة، وتهدف العمادة من وراء هذا المشروع بالدرجة الأولى إلى دعم الباحثين الجدد ومسائدتهم في بداية مشوارهم البحثي، واكتشاف الباحثين المتميزين في وقت مبكر؛ حتى يكونوا ركيزة أساسية في العمل البحثي في الجامعة، ويقصد بعضو هيئة التدريس الجديد الذي لم يمض على تعيينه على رتبة أستاذ مساعد من السعوديين أكثر من عامين.

This program aims to attract the new faculty in the University to the environment of research excellence by providing financial support as well as suitable and encouraging atmosphere that inspire the spirit of competition among faculty members. The type and quality of the proposed research in addition to the importance of its applied outcomes are the main pillar in judging the research excellence and its ability to compete.

The primary goal of the Scientific Research Deanship from this program is to assist and support the new researchers at the beginning of their research careers, and to discover the elite ones at an early stage. Those will be the basic foundation of the research work in the university. It is intended by the new faculty, the Saudi national university member who has not held his Assistant Professor position over two years.

# <u>الأهداف</u>

### **Objectives**

- تشجيع أعضاء هيئة التدريس الجدد للبدء مبكرًا في العملية البحثية.
- توفير بيئة بحثية جاذبة لأعضاء هيئة التدريس الجدد، وتوطين البحث العلمي في الجامعة.
  - توجيه البحوث نحو التميز، والجودة من خلال بث روح المنافسة بين الباحثين.
    - إتاحة الفرصة لفئة من أعضاء هيئة التدريس بتوفير احتياجاتهم البحثية.
      - تعريف الباحثين بأوعية البحث المرموقة، والحوافز المتاحة.
- Encourage new faculty members to start their research process early on.
- Provide an attractive research environment for new faculty members, and localize the scientific research in the university.
- Direct research towards excellence and quality through broadcasting the spirit of competition among researchers.
- Provide an opportunity for a class of faculty members by fulfilling their research needs.
- Introduce researchers to prestigious research channels and available incentives.

# تنفيذ البحوث ومتابعتها

#### **Research Projects Execution and Follow-up**

- بناء على نتائج التحكيم، وموافقة الجهة المختصة بعمادة البحث العلمي يتم إعداد " عقد اتفاق المشروع البحثي" وتوقيعه بين وحدة منح أبحاث أعضاء هيئة التدريس الجدد (رائد)، ممثلة لعمادة البحث العلمي بالجامعة، والباحث الرئيس لتنفيذ المشروع البحثي.
- يحتوي العقد على رقم البحث، وعنوانه، ومدة الإنجاز، والتكاليف الإجمالية، واسم من سيشارك (إن وجد)، وكذلك مجموعة الالتزامات، والشروط.
- تقدم التقارير (الفنية، والمالية) النهائية عن حالة المشروع وفق النماذج المخصصة لذلك على أن يرفق الباحث المستندات الأصلية المؤيدة لذلك.
  - يفضل تقديم البحث في مؤتمرات علمية داخلية، أو خارجية.
- Based on the results of the revision process, and the approval of the responsible authority in the Scientific Research Deanship, "A Research Project Agreement" will be prepared and signed between the granting unit for the new faculty members in the "Raeed" program as the representative of the Scientific Research Deanship and the principal investigator to start the research project execution.
- The agreement contains the project number, title, duration, total cost, and names of participants (if any), as well as a set of terms and conditions.
- The final progress reports (technical and financial) are submitted in their designated forms, and all original supporting documents are required to be attached to them.
- It is preferable to present the research in national or international scientific conferences.

## شروط تقديم مقترح بحثي لبرنامج رائد

## Terms and Conditions of Submitting a Research Proposal to the "Raeed" Program

- 1. ألا يكون قد مضى على تعيين عضو هيئة التدريس على رتبة أستاذ مساعد بالجامعة أكثر من عامين.
- 1. The faculty member should not have an Assistant Professor position in the university over two years.
  - 2. بجب ألا بكون البحث قد تم إنجاز ه مسبقًا كلبًا.
- 2. The research should not have been performed entirely in advance.
  - يجب ألا تتجاوز مدة المشروع سنه واحدة.
- 3. The duration of the project should not exceed (12) twelve months

#### عمادة البحث العلمي



- 4. أن يُقدم المقترح البحثي مفصلاً وفق النماذج المخصصة لذلك، والتي يمكن الحصول عليها من موقع عمادة البحث العلمي.
- 4. The research proposal should be submitted in detail in its designated forms, which can be obtained from the Scientific Research Deanship website.
  - 5. يقدم الباحث نسخة إلكترونية PDF من ملخص رسالة الدكتوراه الخاصة به عند التقديم.
- 5- The principal investigator has to submit an electronic PDF version of his/her doctoral dissertation summary.
  - 6. ترسل المقترحات البحثية عن طريق الموقع الإلكتروني لعمادة البحث العلمي www.dsr.ugu.edu.sa
- 6. Research proposals are to be submitted through the Scientific Research Deanship website www.dsr.uqu.edu.sa
  - 7. سوف يخضع مقترح البحث للتحكيم العلمي.
- 7. The research proposal will be subjected to a scientific peer reviewing process.
  - 8. تتم الموافقة والتوقيع على نموذج التعهد رقم + .... والعقد نموذج رقم....
- 8. The pledge form number + ..... and the contract form number .... will be approved and signed
- 9. يلتزم الباحث بإنهاء المشروع، ويفضل نشر بحث واحد على الأقل في مجلة محكمة على أن تكون ضمن المجلات المدرجة بقاعدة بيانات وزارة التعليم العالي لجميع التخصصات العلمية، والصحية، والإنسانية، وذلك يتيح للباحث المجال للتقديم على برنامج باحث بعد الانتهاء من هذا المشروع.
  - 9. The researcher is committed to finishing the project and publishing at least one publication in a peer reviewed journal that is included within the journals listed in the Ministry of Higher Education database of all scientific, health and humanity disciplines.
- 10. يجب أن يقوم الباحث الرئيس بتقديم الشكر لعمادة البحث العلمي في جامعة أم القرى مع ذكر رقم المشروع في البحث البحث المنشور طبقا للصيغة التالية: يتقدم الباحثون بالشكر الجزيل لجامعة أم القرى ممثلة في عمادة البحث العلمي على دعم هذا المشروع بموجب العقد رقم .... وتاريخ ...
  - 10. The principal investigator must acknowledge the Scientific Research Deanship at the University of Umm Al-Qura with mentioning the number of the project in the published paper according to the following statement:

(Acknowledgements: The authors would like to thank Deanship of Scientific Research at Umm Al-Qura University (Project ID .....) for the financial support).

#### عمادة البحث العلمي



11. ينتهي المشروع بعد تسليم التقارير (المالية والفنية) النهائية، وبناءً عليه تصرف له بقية المستحقات الخاصة بمكافأته، ومكافأت المشاركين معه من مستشار (مشرف)، وباحث مشارك .

11. The project ends after the delivery of the final report and its revision. Based on the outcome of the revision process, the principal investigator will receive the rest of his receivables and remuneration along with the other participants such as the consultant (supervisor) and the co-principal investigator(s).

12. Any research papers published before the starting date of the project will not be counted among the achievements of the project.

13. The faculty members who already received funding through this program are not entitled to apply again.

# الميزانية وآليات الصرف لبرنامج رائد

#### **Budget and Grant Allocation for "Raeed" Program**

• الميز انية المعتمدة للمشروع لا تزيد على 100.000 ريال مع الالتزام بالبنود المقترحة في اللائحة الموحدة للبحث العلمي في الجامعات، وما تقره عمادة البحث العلمي من آليات للصرف.

The approved budget for the project should not exceed 100,000 Saudi Riyals with a full commitment to the proposed articles in the Scientific Research Bylaws for universities, and what is approved by the Scientific Research Deanship of grant allocation.

• يتم الصرف على المشروع على النحو الأتى:

The project allocated amounts will be deposited as follows:

All budget items are available for expenditure (except for the research team), according to bills and documents submitted after signing the contract.

All other receivables including remunerations for principal investigator, coinvestigator (if any), supervising consultant (if any) and project manager <u>will be</u> <u>disbursed after the acceptance of the final technical and financial reports</u>, which should coincide with the end of the project period.

# عمادة البحث العلمي

احتساب 7% من الميز انية الإجمالية للمشروع لعمادة البحث العلمي.

An amount equal to 7% of the total budget of the project will be deducted to the Deanship.

يجب احتساب 10000 ريال لتغطية تكاليف الاستضافة لمتحدث بموافقة عميد الكلية بموجب النموذج
الخاص بذلك على أن تشمل تكاليف التذاكر، والسكن فقط.

• An amount of 10,000 Saudi Riyals should be calculated in the budget to cover the costs of hosting a speaker in the field of research after the approval of the College Dean using the designated form. This amount is to cover the cost of travelling tickets and accommodation only.

#### <u>للتواصل</u>

#### **For Further Communications**

البريد الإلكتروني:

E-mail

DSRVPG@uqu.edu.sa